

SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2023/1628

2023 m. rugpjūčio 10 d.

pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 52 straipsnio 1 dalį atmesti geografinės nuorodos apsaugos paraišką

(„Лидский квас / Lidski kvas“ (SGN))

(pranešta dokumentu Nr. C(2023) 5371)

(Tekstas autentiškas tik anglų kalba)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 50 straipsniu, Komisija išnagrinėjo pavadinimo „Лидский квас / Lidski kvas“ registravimo kaip saugomos geografinės nuorodos (SGN) paraišką. Paraiška susijusi su Baltarusijos Lydos mieste gaminamu fermentuotu gėrimu, ją 2021 m. liepos 21 d. pateikė Baltarusijos bendrovė „Lidskoe Pivo“ (PGI-BY-02788);
- (2) atlikusi tikrinimą, Komisija nusiuntė raštą, kuriame paprašė paaiškinti kai kuriuos bylos aspektus. Visų pirma, atsižvelgiant į tai, kad vanduo, naudojamas „Лидский квас / Лідскі квас“ gaminti, turi būti gaunamas iš konkrečių šaltinių, esančių pareiškėjui priklausančioje žemėje, o produkto gamyba vykdoma pagal „atskirą unikalią technologinę instrukciją“ (kaip nurodyta produkto specifikacijoje), kurios savininkas ir vienintelis naudotojas yra pareiškėjas, pareiškėjo buvo paprašyta paaiškinti, ar galimas kitų gamintojų dalyvavimas pagal ES geografinių nuorodų sistemos principus;
- (3) be to, Komisija paaiškino, kad teikiant paraišką vienas fizinis arba juridinis asmuo gali būti laikomas grupe, jei įrodoma, kad tenkinamos abi Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 49 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatytos sąlygos: a) atitinkamas asmuo yra vienintelis gamintojas, pageidaujantis pateikti paraišką, ir b) saugomos geografinės nuorodos atveju apibrėžta geografinė vietovė turi savybių, kurios pastebimai skiriasi nuo kaimyninių vietovių savybių, arba produkto savybės skiriasi nuo kaimyninėse vietovėse gaminamų produktų savybių. Pareiškėjo buvo paprašyta pateikti tokius pagrindimus;
- (4) atsakyme pareiškėjas pateikė atnaujintą bendrąjį dokumentą ir produkto specifikaciją, pagal kuriuos akcinė bendrovė „Lidskoe Pivo“ yra vienintelė grėžinių, kurie turi būti naudojami gaminant „Лидский квас / Lidski kvas“, savininkė ir valdytoja, o visą gamybos procesą Lydos miesto teritorijoje vykdo pareiškėjas pagal atskirą unikalią technologinę instrukciją, kurios jis yra savininkas ir vienintelis naudotojas;

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

- (5) remdamasi pateikta informacija Komisija padarė išvadą, kad paraiška neatitinka Reglamente (ES) Nr. 1151/2012 nustatytų reikalavimų, ir paraiškos atmetimo rašte pranešė pareiškėjui, kad per du mėnesius nuo rašto gavimo negavusi pastabų ji ketina pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 52 straipsnio 1 dalį pradėti oficialaus Komisijos sprendimo atmesti paraišką priėmimo procedūrą;
- (6) Komisija atsižvelgė į tai, kad geografinių nuorodų (GN) sistema buvo sukurta ir skirta tam, kad tam tikros vietovės gamintojai, kurių produktas dėl gamtinės ir (arba) socialinės aplinkos, kurioje buvo pagamintas, skiriasi nuo visų kitų rinkoje esančių produktų, galėtų jį apsaugoti;
- (7) Komisija nurodė, kad saugomos geografinės nuorodos, kitaip nei individualūs prekių ženklai, suteikia kolektyvines teises ir laikoma, kad jos, priešingai nei prekių ženklai, priklausantys aiškiai identifikuojamiems turėtojams, priklauso kolektyvinei abstrakčiai bendruomenei, kurią sudaro visi – dabartiniai ar potencialūs – gamintojai, besilaikantys susijusios specifikacijos. Tai reiškia, kad saugomą nuorodą gali naudoti bet kuris gamintojas, kuris laikosi produkto specifikacijos reikalavimų;
- (8) Komisija padarė išvadą, kad „Лидский квас / Lidski kvas“ atveju, kai pareiškėjas yra vienintelis grėžinių, kurie turi būti naudojami nagrinėjamam produktui gaminti, savininkas ir valdytojas, kitų gamintojų dalyvavimas yra neįmanomas;
- (9) be to, Komisija atsižvelgė į tai, kad pareiškėjas yra atskiros unikalios technologinės instrukcijos, pagal kurią gaminamas produktas, savininkas ir vienintelis naudotojas. Todėl produkto savybės yra priskirtinos ne jo geografinėi kilmei, kaip reikalaujama Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 5 straipsnio 2 dalyje, o pareiškėjo aprašytam specialiam gamybos metodui, į kurį išimtinės teises turi pareiškėjas; gamybos metodai aprašyti bendrai, išvardijant tik gamybos etapus, nepateikiant jokios išsamios informacijos, kuria būtų sudarytos sąlygos dalyvauti kitiems potencialiems gamintojams;
- (10) Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 49 straipsnio 1 dalyje taip pat nustatyta, kad geografinių nuorodų apsaugos paraiškas paprastai turėtų pateikti gamintojų grupė. Vienintelis gamintojas dėl tokios apsaugos gali kreiptis tik tuo atveju, jei tenkinamos 49 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatytos papildomos sąlygos. Komisija pažymėjo, kad pareiškėjas šiuo klausimu nepateikė jokio pagrindo;
- (11) pareiškėjas į Komisijos išsiųstą raštą dėl atmetimo per nustatytą terminą neatsakė;
- (12) atsižvelgdama į pirmiau išdėstytus aspektus, Komisija mano, kad pavadinimo „Лидский квас / Lidski kvas“ registravimo kaip SGN paraiška neatitinka Reglamento (ES) Nr. 1151/2012, t. y. jo 5 straipsnio 2 dalies ir 49 straipsnio 1 dalies, reikalavimų;
- (13) todėl pavadinimo „Лидский квас / Lidski kvas“, kaip saugomos geografinės nuorodos, apsaugos paraišką reikėtų atmesti;
- (14) šiuo sprendimu nustatytos priemonės atitinka Žemės ūkio produktų kokybės politikos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pavadinimo „Лидский квас / Lidski kvas“ registravimo paraiška atmetama.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas teisiniam pareiškėjo atstovui:

EUROMARKPAT GERMANY
v.Füner Ebbinghaus Finck Hano

European Patent, Trademark and Design Attorneys
Mariahilfplatz 3
81541 München
Vokietija

Priimta Briuselyje 2023 m. rugpjūčio 10 d.

Komisijos vardu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys
